

# Melnera®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## CHRISTMAS LED PROJECTOR

(GB) (IE) (NI)

### CHRISTMAS LED PROJECTOR

Operation and Safety Notes

(DK)

### LED-PROJEKTOR TIL JUL

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

### PROJECTEUR LED DE NOËL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### KERST-LED-PROJECTOR

Bedienings- en veiligheidsinstructies

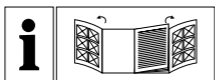
(DE) (AT) (CH)

### WEIHNACHTS-LED-PROJEKTOR

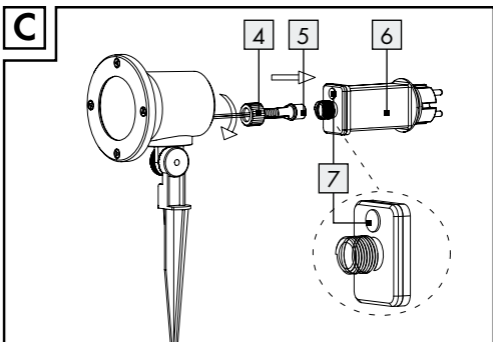
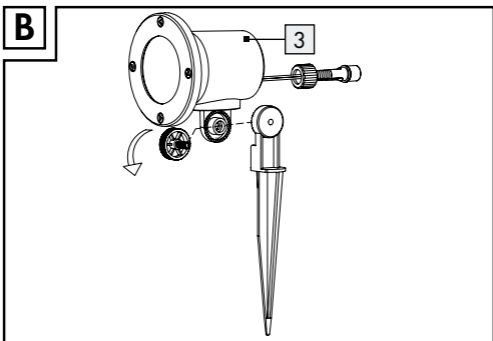
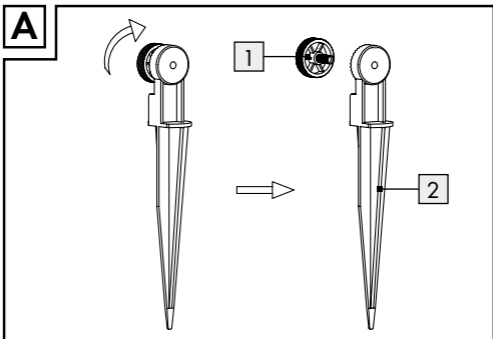
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

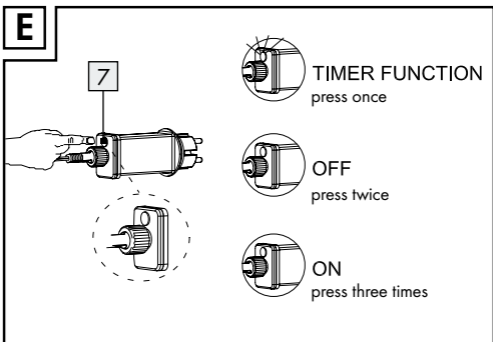
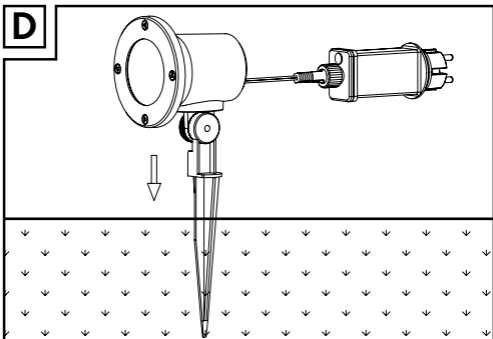
IAN 290751

(DK) (NL)










GB/IE/NI	Operation and Safety Notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	17
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	28
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	40
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	52





<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Proper use.....	Page 7
Description of parts.....	Page 7
Technical data.....	Page 8
Included items .....	Page 8
<b>Safety information</b> .....	Page 9
<b>Before use</b> .....	Page 11
<b>Setting up the product</b> .....	Page 12
<b>Switching on / off and timer function</b> .....	Page 13
<b>Cleaning and care</b> .....	Page 13
<b>Disposal</b> .....	Page 14
<b>Warranty</b> .....	Page 15

<b>List of pictograms used</b>	
	Direct current
	Alternating current
	Safety class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp controlgear
	Polarity of output terminal
	Splashproof

## **Christmas LED Projector**


### **● Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the

specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Proper use

This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

-  Not suitable for household room illumination.
- This product is suitable for extreme temperature up to -25 °C.

## ● Description of parts

- 1 Locking screw
- 2 Spike
- 3 Lamp body
- 4 Plug cap
- 5 Connection plug
- 6 Mains adapter
- 7 On/off button

## ● Technical data

### **Mains adapter + Halloween LED Projector / Christmas LED Projector:**

Total power consumption: approx. 5 W

### **Halloween LED Projector / Christmas LED Projector:**

Operating voltage: 230 V~, 50 Hz

Degree of protection: IP44 (Splashproof)


Model No. HG02460 (Halloween LED Projector),  
HG02595 (Christmas LED Projector)

TÜV SÜD / GS certified.

### **Mains adapter:**

Input voltage: 220-240 V~,  
50-60 Hz

Output voltage: 12 V , 6 W

Protection class:  / II

Degree of protection: IP44 (Splashproof)

Mains adapter (Model No.:

JT-DC12V6W-H1-IP44) SGS GS certified.

## ● Included items


- 1 Halloween LED Projector /  
Christmas LED Projector
- 1 Mains adapter
- 1 Ground spike with screw
- 1 Operating instructions





## Safety information

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

 **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!**

- Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.

- Do not pull the mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
  - **DANGER OF INJURY!** Make sure that when the LED projector is removed, the ground spike is also removed so that it is not a hazard (eg tripping).
  - Do not attach any other objects to the product.
- ⚠ WARNING!** This product must not be used without properly installed.



### **Avoid the danger of death from electric shock!**

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220-240V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the lamp body **3** and the mains adapter **6** for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This mains cable of the product is nonreplaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter **6** from the socket before installation, dismantling or cleaning.

- Never touch the connection plug **5** of the product or the product itself with wet hands.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter **6** for the type (Model No.: JT-DC12V6W-H1-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.

## ● **Before use**

---

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

## ● Setting up the product

- Take out locking screw [1] from spike [2] by screwing in anti-clockwise direction (fig. A).
- Use locking screw [1] to connect spike [2] to lamp body [3] (fig. B).
- Insert the spike [2] deep into the ground, lawn or flower bed (indoor or outdoor) for it to be stable (Fig. D).

**Note:** For better projection performance, suggest to place the product at least 1 meter away from the projection surface (wall, ceiling, etc.).

- Insert the connection plug [5] of the LED spotlight into the socket of the mains adapter [6].

**Note:** Lay the cable so that tripping is avoided.


- Turn the plug cap [4] in clockwise direction to fix the connection (fig. C).
- Insert the mains adapter [6] into the mains socket. The product is ready to use.
- Please note that the mains adapter [6] continues to draw a small amount of power even if the product is switched off as long as the mains adapter [6] is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter [6] from the socket.

## ● Switching on/off and timer function

The on/off button  on mains adapter  has below three functions.

**After inserting the mains adapter, the product lights up:**

### **Press once**

- The on/off button  will turn into green light, and timer is activated. The product lights up for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.


### **Press twice**

- The product is switched off.

### **Press three times**

- The product is switched on permanently.

## ● Cleaning and care

**⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** First pull the mains adapter  out of the mains socket.

**⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** For reasons of electrical safety the product must never be immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt.

## ● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. The Green Dot is not valid for Germany.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its

useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for

damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

**CE IP44**



**De anvendte  
piktogrammers legende** ..... Side 18

**Indledning** ..... Side 18  
Formålsbestemt anvendelse ..... Side 19  
Beskrivelse af de enkelte dele ..... Side 19  
Tekniske data ..... Side 19  
Leverede dele ..... Side 20

**Sikkerhedsanvisninger** ..... Side 20

**Inden ibrugtagningen** ..... Side 23








**Opstilling af produkt** ..... Side 23

**Tænd / sluk og  
timer-funktion** ..... Side 24

**Rengøring og pleje** ..... Side 25

**Bortskaffelse** ..... Side 25

**Garanti** ..... Side 26

<b>De anvendte piktogrammers legende</b>	
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Beskyttelsesklasse II
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Uafhængigt driftapparat
	Udgangtilslutningens polaritet
	Sprøjtevandsbeskyttet

## **LED-projektor til jul**


### **● Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål.

Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

## ● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervs-mæssig brug.

-  Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.
- Dette produkt kan anvendes ved ekstreme temperaturer på ned til -25 °C.

## ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Låseskrue
- 2 Jordspyd
- 3 Lampelegeme
- 4 Stikhætte
- 5 Tilslutningsstik
- 6 Strømforsyning
- 7 Tænd / sluk-tast

## ● Tekniske data



### **Strømforsyning + Halloween-LED-projektor / jule-LED-projektor:**

Effektforbrug: ca. 5 W

## **Halloween-LED-projektor / jule-LED-projektor:**

Driftsspænding 230 V ~, 50 Hz  
Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtEVandsbeskyttet)  
Modelnr. HG02460 (Halloween-LED-projektor),  
HG02595 (jule-LED-projektor) TÜV SÜD- /  
GS-certificeret.

### **Strømforsyning:**

Indgangsspænding: 220-240 V ~, 50-60 Hz  
Udgangsspænding: 12 V , 6W  
Beskyttelsesklasse: /II  
Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtEVandsbeskyttet)  
Strømforsyning (modelnr. JT-DC12V6W-H1-IP44)  
SGS GS certificeret.


## ● **Leverede dele**

- 1 halloween-LED-projektor / jule-LED-projektor
- 1 strømforsyning
- 1 jordspyd med skrue
- 1 betjeningsvejledning



## **Sikkerhedsanvisninger**

ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG  
VEJLEDNINGER SKAL OPBEVARES FOR  
FREMTIDEN!

-  Hold altid børn væk fra produktet.

- Dette produkt er ikke noget legetøj og hører ikke til i børnehænder. Børn er ikke i stand til at indse de risikomomenter der opstår ved omgang med produkt.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. brug af produktet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

**⚠ FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!** Driv produktet ikke i emballagen.

- Opbevar produktet i emballagen efter brug, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets kabel og sørg for at det er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe hen over eller snuble over det.
- **RISIKO FOR SKADER!** Sørg for, at jordspyddet 2 fjernes, når LED-projektoren fjernes, så den ikke er til fare (fx snublen).
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.

**⚠ ADVARSEL!** Benyt kun produktet, når det er installeret korrekt.



## Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg inden brugen for, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftspænding (220-240V~).
- Kontrollér inden hver nettilslutning lampelegemet **3** og strømforsyningen **6** for eventuelle beskadigelser.
- Benyt ikke produktet, hvis du opdager beskadigelser.
- Dette produkts netledning kan ikke udskiftes; hvis netledningen er beskadiget så skal hele produktet bortskaffes.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik ikke genstande ind i dem.
- Beskyt netledningen mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen **6** ud af stikkontakten inden montering, afmontering eller rengøring.
- Rør hverken ved produktets tilslutningsstik **5** eller ved selve produktet med våde hænder.
- Afbryd produktet fra strømmen, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Hvis du har spørgsmål til produktet eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så henvend dig til en fagperson.
- Anvend kun produktet med den medleverede strømforsyning **6** af typen model-nr.

JT-DC12V6W-H1-IP44, ellers ophører samtlige garantikrav.

- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Skulle lyskilderne i slutningen af deres levetid svigte, så skal hele produktet erstattes.
- Bemærk at strømforsyningen også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så længe strømforsyningen er i stikkontakten. For at slukke fuldstændigt for produktet, skal du fjerne strømforsyningen **6** fra stikkontakten.

## ● Inden ibrugtagningen

**Bemærk:** fjern alt emballage fra produktet.

## ● Opstilling af produkt

- Løsn låseskruen **1** fra jordspyddet **2**, ved at dreje den imod urets retning (afbildning A).
- Brug låseskruen **1**, for at forbinde jordspyddet **2** med lampelegemet **3** (afbildning B).
- Sæt jordspyddet dybt i jorden, i plænen eller bedet ( i inden-eller udendørs området), for at den kan sidde fast (afbildning D).

**Bemærk:** for at opnå en god projektor-effekt, anbefales det, at produktet placeres mindst 1 m fra projektionsfladen (væg, loft eller lignende).

- Sæt laser-projektorens tilslutningsstik [5], i strømforsyningens [6] tilslutningsdåse (afbildning C).  
**Bemærk:** læg ledningen på en sådan måde, at man ikke kan snuble over den.
- Drej stikhætten [4] i urets retning, for at fastgøre forbindelsen (afbildning C).
- Sæt strømforsyningen [6] i stikkontakten. Produktet er driftsklar.
- Bemærk at strømforsyningen [6] også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så længe strømforsyningen [6] er i stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen [6] fra stikkontakten.

## ● Tænd / sluk og timer-funktion

**Tænd-/sluk-tasten [7] ved strømforsyningen [6] har følgende 3 funktioner. Så snart tilslutningsstikket er sat i, lyser produktet:**

### **Tryk 1 gang**

- tænd-/sluk-tasten [7] lyser grønt, når timer-funktionen er aktiveret. Produktet lyser konstant i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Produktet lyser efterfølgende til tændingstid påny 6 timer med en efterfølgende 18-timers pause.




## Tryk 2 gange

- Produktet er slukket.

## Tryk 3 gange

- Produktet lyser hele tiden.

## ● Rengøring og pleje

**⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** Træk først strømforsyningen  ud af stikkontakten.

**⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** Af hensyn til den elektriske sikkerhed må produktet aldrig sænkes ned i vand.

- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved kan produktet tage skade.
- Rengør produktet regelmæssigt med en tør fnugfri klud. Ved kraftigere snavs anvendes en let fugtet klud.

## ● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder. Det grønne miljømærke gælder ikke for Tyskland.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og

numre (b) med følgende betydning:  
1-7: kunststoffer / 20-22: papir og  
pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.


De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

# CE IP44

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 29
<b>Introduction</b> .....	Page 29
Utilisation conforme .....	Page 30
Descriptif des pièces .....	Page 30
Caractéristiques techniques.....	Page 31
Contenu de la livraison.....	Page 31
<b>Instructions de sécurité</b> .....	Page 32
<b>Avant la mise en service</b> .....	Page 35
<b>Installation du produit</b> .....	Page 35
<b>Mise en marche / arrêt du produit et fonction minuterie</b> .....	Page 36
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page 37
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 37
<b>Garantie</b> .....	Page 38

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b>	
	Courant continu
	Courant alternatif
	Classe de protection II
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Produit au fonctionnement autonome
	Polarité de la borne de sortie
	Protégé contre les projections d'eau

## **Projecteur LED de Noël**


### **● Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit.

Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● Utilisation conforme

Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce.
- Ce produit peut être utilisé lors de températures extrêmes, jusqu'à -25 °C.

## ● Descriptif des pièces

- 1 Vis de blocage
- 2 Piquet
- 3 Corps de lampe
- 4 Capuchon de fiche
- 5 Fiche de connexion
- 6 Adaptateur secteur
- 7 Bouton ON/OFF

## ● Caractéristiques techniques

### **Adaptateur secteur + projecteur LED pour Halloween / projecteur LED pour Noël :**

Consommation

d'énergie : env. 5 W

### **Projecteur LED pour Halloween / projecteur LED pour Noël :**


Tension de service : 230 V~, 50 Hz

Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Réf. de modèle HG02460 (projecteur LED pour Halloween), HG02595 (projecteur LED pour Noël) certifiés TÜV SÜD / GS.

### **Adaptateur secteur :**

Tension d'entrée : 220-240 V~, 50-60 Hz

Tension de sortie : 12 V , 6 W

Classe de protection :  / II

Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Adaptateur secteur (modèle n°

JT-DC12V6W-H1-IP44) certifié SGS GS.



## ● Contenu de la livraison

- 1 projecteur LED pour Halloween / projecteur LED pour Noël
- 1 adaptateur secteur
- 1 piquet avec vis
- 1 mode d'emploi



## Instructions de sécurité

CONSERVEZ POUR L'AVENIR L'ENSEMBLE  
DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET  
INSTRUCTIONS !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
  - Cet produit n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des risques inhérents à la manipulation de cet produit.
  - Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
  - Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
-  **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**  
Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.



- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter toute détérioration involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- **RISQUE DE BLESSURES !** Lorsque vous rangez le projecteur LED, veillez également à enlever le piquet [2] pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Utilisez uniquement ce produit, lorsqu'il est correctement installé.



### **Prévention de risques mortels par électrocution !**

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante corresponde à la tension de service requise du produit (220-240 V~).
- Avant chaque branchement sur le secteur, contrôlez le bon état du corps de lampe [3] et de l'adaptateur secteur [6].
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez la moindre détérioration.
- Le câble secteur de ce produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la totalité du produit au rebut.
- N'ouvrez jamais un des composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.

- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer le produit avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur **6** de la prise de courant avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne pas saisir la fiche de connexion **5** du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit, ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Utilisez uniquement le produit avec l'adaptateur secteur fourni **6** de type modèle JT-DC12V6W-H1-IP44 ; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur **6** de la prise.

## ● Avant la mise en service

**Remarque :** Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

## ● Installation du produit

- Enlevez la vis de blocage [1] du piquet [2], en la dévissant dans le sens anti-horaire (ill. A).
- Utilisez la vis de blocage [1], afin de relier le piquet [2] avec le corps de lampe [3] (ill B.).
- Enfoncez profondément le piquet [2] dans la terre, dans l'herbe ou dans le parterre de fleurs (en intérieur ou extérieur), afin qu'il soit stable (ill. D).

**Remarque :** Afin d'obtenir un résultat de projection optimal, il est recommandé de placer le produit à un 1 m min. de distance de la surface de projection (mur, plafond, etc).

- Branchez la prise de connexion [5] du projecteur laser dans la prise de connexion de l'adaptateur secteur [6] (ill. C).

**Remarque :** Posez le câble de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.

- Tournez le capuchon de fiche [4] dans le sens horaire, afin de fixer le branchement (ill. C).
- Branchez l'adaptateur secteur [6] dans une prise électrique. Le produit est maintenant prêt à fonctionner.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur [6] consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de

marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur [6] est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise.

## ● **Mise en marche / arrêt du produit et fonction minuterie**

**Le bouton ON / OFF [7] de l'adaptateur secteur [6] possède les 3 fonctions suivantes.**

**Dès que la fiche de connexion est branchée, le produit s'allume :**

### **appuyer 1 fois**

- La touche ON / OFF [7] s'allume en vert, lorsque la fonction minuterie est activée. Le produit éclaire pendant 6 heures avant de se mettre sur pause durant 18 heures. Le produit reprend ensuite un éclairage durant 6 heures, avant d'observer une nouvelle pause durant 18 heures.

### **appuyer 2 fois**

- Le produit est éteint.

### **appuyer 3 fois**

- Le produit s'éclaire en continu.

## ● Nettoyage et entretien

**⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Débranchez d'abord de la prise de courant l'adaptateur secteur **6**.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne plongez jamais le produit dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Cela endommagerait le produit.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non-pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

## ● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Le «point vert» n'est pas valable en Allemagne.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le

ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

# CE IP44

**Legenda van de gebruikte pictogrammen**... Pagina 41

**Inleiding** ..... Pagina 41  
Correct gebruik ..... Pagina 42  
Beschrijving van de onderdelen..... Pagina 42  
Technische gegevens..... Pagina 43  
Omvang van de levering..... Pagina 43

**Veiligheidsinstructies** ..... Pagina 44

**Voor de ingebruikname**... Pagina 47

**Product plaatsen** ..... Pagina 47

**Product aan- / uitschakelen en timer-functie**..... Pagina 48

**Reiniging en onderhoud**... Pagina 49

**Afvoer** ..... Pagina 49

**Garantie** ..... Pagina 50



## Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom
	Wisselstroom
	Beschermingsklasse II
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Spatwaterdicht

## Kerst-LED-projector


### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en

veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

## ● **Correct gebruik**

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
- Dit product kan bij extreme temperaturen tot maximaal  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  worden gebruikt.

## ● **Beschrijving van de onderdelen**

- 1 Borgmoer
- 2 Grondpen
- 3 Lampbehuizing
- 4 Stekkerklep
- 5 Aansluitstekker
- 6 Netspanningsadapter
- 7 Aan-/ uit-knop

## ● Technische gegevens

### **Netspanningsadapter + Halloween-led-projector / Kerst-led-projector:**

Opgenomen vermogen: ca. 5 W

### **Halloween-led-projector / Kerst-led-projector:**


Bedrijfsspanning: 230 V~, 50 Hz


Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Modelnr. HG02460 (Halloween-led-projector),  
HG02595 (Kerst-led-projector) TÜV SÜD- / GS-  
gecertificeerd.

### **Netspanningsadapter:**

Ingangsspanning: 220-240 V~, 50-60 Hz

Uitgangsspanning: 12 V , 6 W

Beschermingsklasse:  / II

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Netspanningsadapter (modelnr.

JT-DC 12V6W-H1-IP44) SGS GS gecertificeerd.

## ● Omvang van de levering


- 1 Halloween-led-projector / Kerst-led-projector
- 1 netspanningsadapter
- 1 grondpen met schroef
- 1 gebruiksaanwijzing



## Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

-  Houd kinderen steeds verwijderd van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die tijdens het gebruik van het product kunnen uitgaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstreerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

 **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor, dat deze zo ligt, dat niemand erover kan lopen of struikelen.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Zorg ervoor, dat als de led-projector wordt verwijderd, de grondpen **2** ook wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

**⚠ WAARSCHUWING!** Gebruik dit product alleen, als het naar behoren is geïnstalleerd.



### **Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!**

- Verzeker u er voor gebruik van, dat de bestaande netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van het product overeenkomt (220-240 V~).
- Controleer iedere keer voor het aansluiten op de netspanning de lampbehuizing **3** en de netspanningsadapter **6** op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u welke beschadiging dan ook heeft geconstateerd.
- De stroomkabel van dit product kan niet worden vervangen; indien de kabel beschadigd is, moet het complete product worden afgevoerd.

- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd de netspanningsadapter **6** uit het stopcontact.
- Raak noch de aansluitstekker **5** van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter **6** van het type modelnr. JT-DC12V6W-H1-IP44, anders komt de garantie te vervallen.
- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt zolang deze zich in het stopcontact bevindt. Om het product volledig uit te schakelen haalt u de netspanningsadapter **6** uit het stopcontact.

## ● Voor de ingebruikname

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

## ● Product plaatsen

- Verwijder de borgmoer **1** van de grondpen **2** door deze tegen de klok in te draaien (afb. A).
- Gebruik de borgmoer **1** om de grondpen **2** met de lampbehuizing **3** te verbinden (afb. B).
- Steek de grondpen **2** diep in de aarde, in het gazon of bloemperk (binnens- of buitenshuis), zodat deze stevig zit (afb. D).

**Opmerking:** om een goede projectie te bereiken raden wij aan, het product op minstens 1 m van het projectievlak te plaatsen (wand, plafond etc.).

- Steek de aansluitstekker **5** van de laserprojector in de aansluitbus van de netspanningsadapter **6** (afb. C).

**Opmerking:** leg de kabel zodanig dat niemand erover kan struikelen.

- Draai de stekkerklep **4** met de klok mee om de verbinding te fixeren (afb. C).
- Steek de netspanningsadapter **6** in het stopcontact. Het product is gereed voor gebruik.
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter **6** ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt

zolang de netspanningsadapter **6** zich in het stopcontact bevindt. Verwijder de netspanningsadapter **6** uit het stopcontact om deze volledig uit te schakelen.

## ● **Product aan- / uitschakelen en timer-functie**

**De aan-/uit-knop **7** aan de netspanningsadapter **6** heeft de volgende 3 functies. Zodra de aansluitstekker wordt aangesloten, brandt het product:**

### **1 keer drukken**

- De aan-/uit-knop **7** brandt groen, als de timer geactiveerd is. Het product brandt gedurende 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur. Het product brandt aansluitend gedurende de inschakelduur weer 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur.

### **2 keer drukken**


- Het product is uitgeschakeld.

### **3 keer drukken**

- Het product brandt continu.



## ● Reiniging en onderhoud

**⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Trek eerst de netspanningsadapter  uit het stopcontact.

**⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit onder water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een iets vochtige doek voor het verwijderen van hardnekkige verontreinigingen.

## ● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. De Grüne Punkt geldt niet voor Duitsland.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon








alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

# CE IP44

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 53
<b>Einleitung</b> .....	Seite 53
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 54
Teilebeschreibung .....	Seite 54
Technische Daten .....	Seite 55
Lieferumfang .....	Seite 55
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 56
<b>Vor der Inbetriebnahme</b> .....	Seite 59
<b>Produkt aufstellen</b> .....	Seite 59
<b>Produkt ein- / ausschalten und Timerfunktion</b> .....	Seite 60
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite 61
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 61
<b>Garantie</b> .....	Seite 62

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Schutzklasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	Spritzwassergeschützt

## Weihnachts-LED-Projektor


### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt kann bei extremen Temperaturen von bis zu  $-25\text{ °C}$  eingesetzt werden.

## ● **Teilebeschreibung**

- 1 Feststellschraube
- 2 Erdspieß
- 3 Lampenkörper
- 4 Steckerkappe
- 5 Anschlussstecker
- 6 Netzadapter
- 7 Ein-/Aus-Taste

## ● Technische Daten

### **Netzadapter + Halloween-LED-Projektor / Weihnachts-LED-Projektor:**

Leistungsaufnahme: ca. 5 W

### **Halloween-LED-Projektor / Weihnachts-LED-Projektor:**

Betriebsspannung: 230 V ~, 50 Hz

Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)


Modell-Nr. HG02460 (Halloween-LED-Projektor),

HG02595 (Weihnachts-LED-Projektor)

TÜV SÜD- / GS-zertifiziert.

### **Netzadapter:**

Eingangsspannung: 220-240 V ~, 50-60 Hz

Ausgangsspannung: 12 V , 6 W

Schutzklasse:  / II

Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzadapter (Modell-Nr. JT-DC12V6W-H1-IP44)

SGS GS zertifiziert.

## ● Lieferumfang

1 Halloween-LED-Projektor /  
Weihnachts-LED-Projektor

1 Netzadapter


1 Erdspeiß mit Schraube

1 Bedienungsanleitung



## Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- ▲ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.



- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
  - **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn der LED-Projektor entfernt wird, auch der Erdspeiß **2** mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
  - Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- ⚠️ WARNUNG!** Benutzen Sie dieses Produkt nur, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss den Lampenkörper **3** und den Netzadapter **6** auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Netzleitung dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.

- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter **6** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Anschlussstecker **5** des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter **6** des Typs Modell-Nr. JT-DC12V6W-H1-IP44 ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter in der Steckdose befindet. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose.

## ● Vor der Inbetriebnahme

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

## ● Produkt aufstellen

- Entfernen Sie die Feststellschraube **1** vom Erdspieß **2**, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. A).
- Verwenden Sie die Feststellschraube **1**, um den Erdspieß **2** mit dem Lampenkörper **3** zu verbinden (Abb. B).
- Stecken Sie den Erdspieß **2** tief ins Erdreich, in den Rasen oder das Beet (im Innen- oder Außenbereich), damit dieser fest sitzt (Abb. D).

**Hinweis:** Um eine gute Projektionsleistung zu erzielen wird empfohlen, das Produkt mindestens 1 m von der Projektionsfläche entfernt zu platzieren (Wand, Decke etc.).

- Stecken Sie den Anschlussstecker **5** des Laserprojektors in die Anschlussbuchse des Netzadapters **6** (Abb. C).

**Hinweis:** Verlegen Sie das Kabel stolpersicher.

- Drehen Sie die Steckerkappe **4** im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren (Abb. C).
- Stecken Sie den Netzadapter **6** in die Steckdose. Das Produkt ist betriebsbereit.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter **6** auch ohne Betrieb des Produkts noch eine

geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter **6** in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose.

## ● **Produkt ein-/ausschalten und Timerfunktion**

**Die Ein-/Aus-Taste **7** am Netzadapter **6** hat die 3 folgenden Funktionen. Sobald der Anschlussstecker angeschlossen wird, leuchtet das Produkt:**

### **1 Mal drücken**

- Die Ein-/Aus-Taste **7** leuchtet grün, wenn der Timer aktiviert ist. Das Produkt leuchtet für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.

### **2 Mal drücken**


- Das Produkt ist ausgeschaltet.

### **3 Mal drücken**

- Das Produkt leuchtet dauerhaft.

## ● Reinigung und Pflege

### **⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie zuerst den Netzadapter  aus der Steckdose.

### **⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Der Grüne Punkt gilt nicht für Deutschland.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie**

---

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den

Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

# CE IP44

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1

DE-74167 Neckarsulm

GERMANY

Model-No.: HG02595

Version: 07/2017 (290751)

Last Information Update · Tilstand af  
information · Version des informations · Stand  
van de informatie · Stand der Informationen:  
07/2017 · Ident.-No.: HG02595072017-DK/NL

IAN 290751

DK

NL